

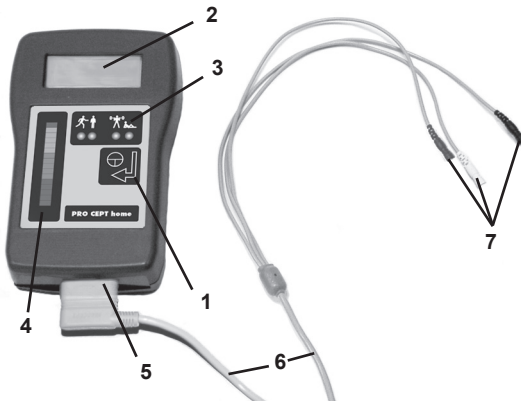
Pro Cept home

BEDIENUNGSANLEITUNG
für den Patienten



 Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung
sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen!

GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1 Funktionstaste
- 2 Display
- 3 LED Programmanzeige
- 4 Lichtlaufleiste
- 5 Buchse für Gerätekabel
- 6 Gerätekabel
- 7 Anschlüsse

1 Funktionstaste

Ein- und Ausschalten des Gerätes:

Taste 2 Sekunden lang drücken und dann loslassen. Das Gerät schaltet sich ein bzw. aus.

Wechsel des Programmmodus:

Im eingeschalteten Zustand Taste kurz drücken. Sie wechseln so zwischen den beiden Programmen „Training“ und „Entspannung“.

2 Display



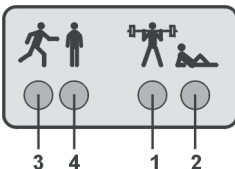
LO BAT-Anzeige:

Batteriestatusanzeige, erscheint, wenn Batterie fast leer.

Multifunktionsanzeige:

Je nach gewähltem Programm sind unterschiedliche Anzeigen möglich. Im Kapitel „Anwendung“ finden Sie eine genaue Beschreibung.

3 LED Programmanzeige



[1] Trainingsprogramm:

LED leuchtet, wenn das Trainingsprogramm ausgewählt wurde.

Bedienungsanleitung für den Patienten

[2] *Entspannungsprogramm:*

LED leuchtet, wenn das Entspannungsprogramm ausgewählt wurde. Zu Beginn des Programms blinkt diese LED. Das System ermittelt zu diesem Zeitpunkt den Ruhewert des Beckenbodens bzw. Schließmuskels.

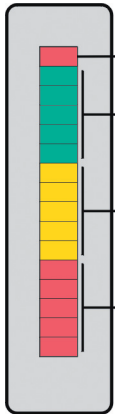
[3] *Trainingsprogramm Kontraktionsphase (Anspannung):*

LED leuchtet während der Kontraktionsphase (Anspannungsphase) im Trainingsprogramm.

[4] *Trainingsprogramm Pausenphase:*

LED leuchtet während der Ruhephase im Trainingsprogramm.

4 LEDs der Lichtlaufleiste



orange

obere orange LED:

leuchtet auf, wenn der Messbereich überschritten wurde, wenn das Gerät Einstellungsparameter sucht oder falls Steckverbindungen (Kabel, Elektroden) sich gelöst haben.

grün

grüne LED:

zeigt Trainingserfolg bzw. Trainingsziel an.

gelb

gelbe LED:

programmspezifische Anzeige (siehe Kapitel „Programmbeschreibung“)

orange

orange LED:

programmspezifische Anzeige (siehe Kapitel „Programmbeschreibung“)

Inhalt

GERÄTEBESCHREIBUNG	1
1.0 EINLEITUNG	4
1.1 Identifizierung	4
1.2 Garantiebestimmungen	4
1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
1.4 Lieferumfang	6

Bedienungsanleitung für den Patienten

2.0 SICHERHEITSHINWEISE.....	7
2.1 Gefahren für Personen	7
2.2 Mögliche Sachschäden	9
3.0 PROGRAMMBESCHREIBUNG.....	10
3.1 Trainingsprogramm	10
3.2 Entspannungsprogramm	11
4.0 ANWENDUNG VORBEREITEN	12
4.1 Batterie einsetzen	12
4.2 Gerätekabel anschließen	13
5.0 ANWENDUNG DURCHFÜHREN	15
5.1 Anwendung Trainingsprogramm	15
5.2 Anwendung Entspannungsprogramm	16
5.3 Anwendung beenden	17
6.0 PFLEGE & WARTUNG	18
6.1 Gerät	18
6.2 Batterie	18
6.3 Vaginal-/Rektalelektrode	18
6.4 EMG Klebesensoren	19
6.5 Was tun wenn...	19
6.6 Fehlerbeseitigung / Ende der Nutzungsphase	20
7.0 ERFOLGSTABELLE.....	21
TECHNISCHE DATEN	22

1.0 EINLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.

Vorwort

Unter **Harn bzw. Stuhlinkontinenz** versteht man den ungewollten Verlust von Urin bzw. Stuhl. Hiervon sind vor allem Frauen betroffen, deren Beckenbodenmuskulatur nach Operationen oder Mehrfachgeburten bzw. Übergewicht oder andere körperliche Veränderungen geschwächt ist. Aber auch Männer, vor allem nach operativen Eingriffen an der Prostata oder des Enddarms, können davon betroffen sein. Darüber hinaus kann ein gestörtes Zusammenwirken der beim Wasserlassen beteiligten anatomischen Strukturen Ursache einer belastenden Blasenentleerungsstörung (Detrusor-Sphinkter-Dyssynergie) sein. Das **Pro Cept home** wurde entwickelt, um auf einfache Weise ein Beckenboden- und Schließmuskeltraining (Kontraktion und Entspannung) durchführen und kontrollieren zu können. Bei regelmäßiger Anwendung des **Pro Cept home** können die geschwächten Muskelgruppen wieder aufgebaut bzw. kann die Harmonie von Kontraktion und Entspannung der beim Wasserlassen beteiligten Muskelgruppen wiederhergestellt werden.

Die Stärke der erreichten Kontraktion oder Entspannung kann von einer Skala (LED-Anzeige) abgelesen und durch den Patienten dokumentiert werden. Somit ist ein effektives Training gewährleistet.

1.1 Identifizierung

Das **Pro Cept home** ist ein Biofeedback-System zum Beckenboden-/Schließmuskeltraining mittels vaginaler bzw. analer EMG-Elektrode oder EMG-Körperoberflächenelektroden. Das System ist als Heimtherapiegerät ausgelegt.

1.2 Garantiebestimmungen

Die INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH übernimmt bei sachgemäßer Handhabung eine **Gewährleistung** gemäß den gesetzlichen Bestimmungen, vom Tage der Lieferung an gerechnet. Während dieser Zeit kann das Gerät im Ermessen der INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH kostenlos ersetzt oder repariert werden.

Die Bedienungsanleitung muss vom Benutzer des Gerätes gelesen, verstanden und beachtet werden.

Ausgeschlossen von der Mängelhaftung sind die Folgen:

- des Nichtbeachtens der Bedienungsanleitung,
- nachlässiger oder falscher Behandlung,
- absichtlicher Beschädigung.

Werden vom Besteller oder von Dritten, ohne vorherige Genehmigung von INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH irgendwelche Arbeiten oder Eingriffe am gelieferten Gerät oder am Verbrauchsmaterial vorgenommen, so erlischt die Gewährleistung.

Technische Änderungen

Gegenüber Darstellungen und Angaben dieser Bedienungsanleitung sind technische Änderungen, die zur Verbesserung des Gerätes/Zubehörs notwendig werden, vorbehalten.

Urheberrechte

Nachdruck oder Reproduktion dieser Bedienungsanleitung, komplett oder auszugsweise, dürfen nur nach Genehmigung durch INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH erfolgen.

1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Als **Trainingsgerät** dient das **Pro Cept home** zur Kräftigung der Beckenbodenmuskulatur und zur Steigerung der Willkürmotorik des Beckenbodens. Trainingsabläufe führt der Patient nur nach Absprache mit dem Arzt oder Therapeuten selbstständig aus. Die Durchführung des Trainings erfolgt mit EMG-Elektroden.

Das Pro Cept home ist für folgende Behandlungen konzipiert:

- Behandlung der Belastungs-(Stress-)Inkontinenz
Durch ein Biofeedbacktraining kräftigt die Patientin / der Patient die Beckenbodenmuskulatur und den Harnröhrenverschlussmechanismus.
- Behandlung der Stuhlinkontinenz / Stuhlentleerungsstörung
Durch ein Biofeedbacktraining kräftigt die Patientin / der Patient den Schließmuskel der Enddarmmuskulatur.
- Behandlung der Detrusor-Sphinkter-Dyssynergie
Durch ein Entspannungstraining kontrolliert und steuert die Patientin / der Patient die willkürliche Kontraktion und Entspannung der beim Wasserlassen / Stuhlentleerung beteiligten Muskelgruppen.

Eine **andere** oder **darüber hinausgehende** Verwendung ist **nicht bestimmungsgemäß**. Für Personen- oder Sachschäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen, haften Hersteller und Vertreiber nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender.

1.4 Lieferumfang

Überprüfen Sie **sofort**, nachdem Sie das Gerät erhalten haben, ob alle nachfolgend aufgeführten Teile vorhanden sind:

Pro Cept home Gerät	REF	1603
Alkaline 9 V Blockbatterie	REF	21
Gerätekabel mit Flachstecker	REF	1812
Gerätekabel mit Rundstecker	REF	1802
Tragekoffer	REF	1588
Bedienungsanleitung	REF	1604

Optionales Zubehör nach Verordnung

Vaginalelektrode VT-3	REF	1810
Rektalelektrode RMS-3	REF	1797
Rektalelektrode RMS-4	REF	1829
Vaginal-/Rektalelektrode KS-4	REF	1921
Vaginal-/Rektalelektrode KS-5	REF	1946
INNO-Gel Elektrodengel klein	REF	18
INNO-Gel Elektrodengel groß	REF	1720
EMG Klebesensoren (100 Stück)	REF	1742
EMG Klemmen	REF	1741

2.0 SICHERHEITSHINWEISE

Die INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH gewährleistet die sichere, zuverlässige und einwandfreie Funktion des Gerätes, sofern die nachstehenden Forderungen erfüllt werden:

- Das Gerät darf nur in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung benutzt werden.
- Alle Justierungen, Änderungen oder Reparaturen am System dürfen ausschließlich durch die Firma INNOCEPT oder von INNOCEPT autorisierte Personen ausgeführt werden.
- Das **Pro Cept home** System darf nur mit Zubehör und Verschleißteilen verwendet werden, die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind und deren sicherheitstechnisch unbedenkliche Verwendungsfähigkeit durch den Hersteller nachgewiesen ist.

Weitere Sicherheitshinweise

Das Gerät darf nur von Personen, autorisiert durch die INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH, bedient werden. Patienten bedienen das Gerät nur nach Einweisung durch autorisierte Personen (Arzt / Therapeut). Kinder unter 16 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht bedienen.

Das Gerät darf nicht im Wasser oder in Räumen, in denen sich leichtentzündliche Gase befinden eingesetzt werden.

Schutz- oder Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht abgenommen, geändert oder umgangen werden.

Schalten Sie das Gerät zu Ihrer Sicherheit sofort aus, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder ein ungewöhnliches Verhalten des Gerätes registrieren. Störungen an elektrischen Teilen dürfen nur von der INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH behoben werden.

2.1 Gefahren für Personen



GEFAHR !

In der Bedienungsanleitung warnt das Achtungzeichen, zusammen mit dem Wort „Gefahr“, vor möglichen Personenschäden.

Die Sicherheitshinweise in diesem Abschnitt erläutern im allgemeinen Teil, wann Behandlungen mit dem Gerät **nicht** durchgeführt werden dürfen.

Grundsätzlich dürfen sich Patienten nur nach **Rücksprache mit dem behandelnden Arzt** einer Behandlung unterziehen.

Für erkrankte oder behinderte Patienten sowie für Kontraindikationen gelten gesonderte Sicherheitshinweise, die nachfolgend aufgeführt sind.

Allgemein

Behandlungen mit Hilfe des Gerätes dürfen nicht durchgeführt werden:

- bei gleichzeitigem Betrieb in der Nähe eines Kurzwellen- oder Mikrowellentherapiegerätes.
Schwankungen der Ausgangswerte des Therapiegerätes sind die Folge. Ein Abstand von mehreren Metern (>6 m) zum Therapiegerät muss eingehalten werden.
- bei gleichzeitiger Verwendung anderer vaginaler Fremdkörper, wie Diaphragma oder Tampon (Arztrücksprache).
- während der Schwangerschaft (Arztrücksprache).
- während der Menstruation (Arztrücksprache).
- wenn aufgrund von Alkohol oder Medikamenten keine sichere Handhabung des Gerätes gewährleistet ist.
- während des Führens eines Fahrzeuges oder der Bedienung einer Maschine.

Erkrankte Personen

Patienten mit folgenden Erkrankungen dürfen das Gerät nur nach Absprache mit dem Arzt benutzen:

- örtlichen Entzündungen,
- fieberhaften Erkrankungen,
- malignen (bösartigen) Tumoren,
- Thrombosen,
- Psychosen,
- spastischen Lähmungen,
- Schleimhautdefekten,
- Entzündung der Harnwege,
- Vaginitis oder wunden Stellen im Vaginalbereich,
- Hämorrhoidalerkrankungen
- schwerwiegenden Herzmuskelerkrankungen oder Herzmuskelstörungen.

Kinder und behinderte Personen

Kinder unter 16 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Patienten mit einer starken Sehbehinderung und Patienten mit Altersdemenz oder Koordinationsstörungen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Personen mit Beschwerden

Konsultieren Sie bei den hier beschriebenen Beschwerden immer Ihren Arzt. Der Gebrauch des Gerätes muss unverzüglich unterbrochen werden beim Auftreten von:

- starken vaginalen oder rektalen Schmerzen,
- Entzündungen oder Zwischenblutungen.

2.2 Mögliche Sachschäden

ACHTUNG !

In der Bedienungsanleitung warnt das Wort „Achtung“ vor möglichen Sachschäden.

Gerätekabel keinesfalls durch Ziehen am Kabel von Gerät oder Elektrode(n) entfernen. Kabelschäden können die Folge sein. Ziehen Sie an den Steckern um Gerät oder Elektrode(n) zu entkabeln.

Beschädigung der Elektroden: Um die Elektroden aus der Verpackung zu entnehmen, dürfen die Elektroden niemals an den Kabeln gezogen werden.

Verwenden Sie keine ätzenden, scharfen oder kratzenden Reinigungs- oder Scheuermittel, damit die Geräteoberfläche nicht beschädigt wird. Weitere Hinweise zum Reinigen finden Sie im Kapitel „Pflege und Wartung“.

Zubehör: Das Gerät darf nur mit Zubehör, Verschleissteilen und Einmalartikeln verwendet werden, deren sicherheitstechnisch unbedenkliche Verwendungsfähigkeit durch eine für die Prüfung des verwendungsfähigen Gerätes zugelassene Prüfstelle nachgewiesen ist.

3.0 PROGRAMMBESCHREIBUNG

Das **Pro Cept home** ist ein Biofeedback -Trainingsystem für den Betrieb mit einer Vaginal- oder Analelektrode oder mit Körperoberflächenelektroden. Das System verfügt über zwei Trainingsabläufe: einem Trainingsprogramm und einem Entspannungsprogramm..





3.1 Trainingsprogramm

Während des Trainings (im Programm „Training“) durchläuft der Patient eine bestimmte Anzahl von vorher eingestellten Trainingseinheiten. Eine Trainingseinheit umfasst je eine Pausen- und Anspann(Kontraktions)zeit.

Werkseitig eingestellte Parameter:

- 30 Übungen pro Sitzung
- Kontraktionsphase: 5 Sekunden
- Pausenzeit: 10 Sekunden
- Trainingsziel: 40 μ

Die Lichtlaufleiste spiegelt das zu erreichende Trainingsziel wieder. Dabei entsprechen immer je 5 LEDs einer Farbe. Der Patient kann so während des Trainings seine Trainingsleistung verfolgen und durch gezieltes Anspannen und Entspannen die Trainingsleistung verbessern.

FARBBEREICH	BEDEUTUNG	
	Pausenzeiten 	Kontraktionszeiten 
orange [unterer LED-Bereich]	Patient ist sehr gut entspannt	Patient hat eine unzureichende Kontraktion
gelb [mittlerer LED-Bereich]	Patient entspannt den Beckenboden noch unzureichend	Patient arbeitet vorhandene Kontraktionsstärke durch Training auf
grün [oberer LED-Bereich]	Patient ist nicht entspannt	Patient gut eingestellt, erreicht den vorher ermittelten Messwert

Bei Erreichen des eingestellten Trainingsziels leuchtet die untere **grüne** LED. Mit zunehmendem Training innerhalb einer Trainingsphase nimmt der Trainingserfolg wegen der Ermüdung des Beckenbodens bzw. der Enddarmmuskulatur zwar ab, der Muskel wird jedoch weiterhin trainiert.

3.2 Entspannungsprogramm

Während des Trainings (im Programm „Entspannung“) soll der Patient gezielt und bewusst die Beckenbodenmuskulatur bzw. die Enddarmmuskulatur entspannen.

Werkseitig eingestellte Parameter:

- Trainingszeit: 15 Minuten

Die Lichtlaufleiste spiegelt das zu erreichende Trainingsziel wieder. Dabei entsprechen immer je 5 LEDs einer Farbe. Der Patient kann so während des Trainings seine Trainingsleistung verfolgen und durch gezieltes Entspannen die Trainingsleistung verbessern.

FARBBEREICH	BEDEUTUNG
orange [unterer LED-Bereich]	Patient ist nicht entspannt
gelb [mittlerer LED-Bereich]	mittlere LED kennzeichnet den gemessenen Ruhetonus, Referenzwert für Entspannungstraining
grün [oberer LED-Bereich]	Patient ist sehr gut entspannt

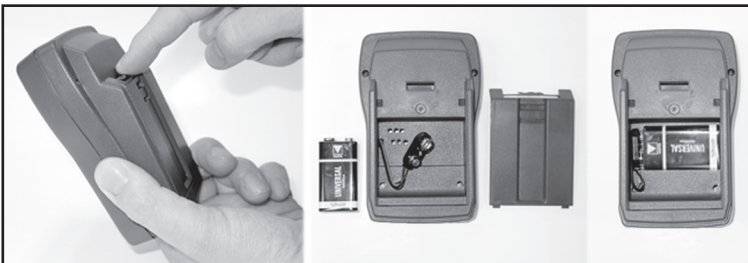
4.0 ANWENDUNG VORBEREITEN

Bevor mit dem Training begonnen wird, sollte von Ihrem behandelnden Arzt eine Messung mit dem Pro Cept - Diagnosegerät durchgeführt werden. Mit der Übernahme der Messwerte liegt das Trainingsziel für eine Biofeedbackübung fest. Nach der Datenübertragung auf das **Pro Cept home**, verfügt das Gerät über alle notwendigen Parameter, für ein auf ihre Person eingestelltes Training. Sollte es, nach intensivem Training, zur Messbereichsüberschreitung kommen (permanentes Aufleuchten der obersten orangen LED der Lichtlaufleiste), wenden Sie sich bitte an Ihren behandelnden Arzt. Dieser wird, nach einer erneuten Messung, die Geräteparameter neu einstellen.

Auch ohne vorherige Messung ist das **Pro Cept home** als Biofeedback-Behandlungssystem effektiv einsetzbar. Das System versucht eine auf Ihre Person angepasste Einstellung zu finden. Dies kann einige Minuten dauern. Führen Sie das Training in dieser Zeit nach Anweisung durch. Vorübergehend wird die oberste, orange LED der Lichtlaufleiste aufleuchten. Nach einigen Trainingseinheiten hat das Gerät notwendige Einstellungen vorgenommen. Auf der Lichtlaufleiste können Sie Ihre Trainingsleistung verfolgen. Nach intensivem Training kann es zur Messbereichsüberschreitung kommen. Trainieren Sie weiter. Das Gerät wird sich auf Ihre Trainingsergebnisse einstellen. Gegebenenfalls fragen Sie Ihren Arzt oder Therapeuten.

4.1 Batterie einsetzen

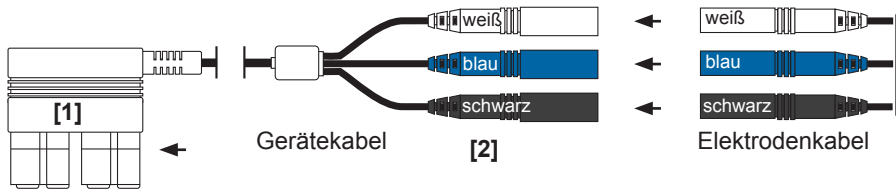
Vor der ersten Anwendung muss die Alkaline 9 V Blockbatterie in das **Pro Cept home** - Gerät eingesetzt werden:



1. Batteriedeckel (auf Rückseite des Gerätes) leicht nach unten drücken und dann Richtung Handfläche ziehen.
2. Batterie mit der vorgegebenen Orientierung (+/-) am Kabel befestigen und in das Batteriefach einlegen.
3. Deckel auf das Gerät schieben, bis dieser einrastet.

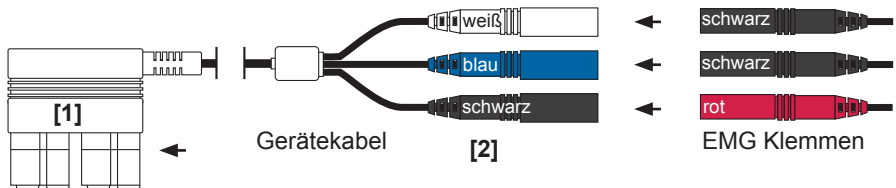
4.2 Geräte Kabel anschließen

bei Anwendung mit Vaginal-/Rektalelektroden:



1. Stecker des Geräte kabels [1] bis zum Anschlag in Buchsen am Kopfende des (ausgeschalteten) Gerätes stecken. Siehe hierzu auch Abbildung auf Seite 1.
2. Vaginal-/Rektalelektrode lt. Anweisung (siehe Elektrodenverpackung) platzieren und dann Anschlüsse des Geräte kabels [2] mit Elektrodenkabel verbinden – hierbei ist auf farbliche Übereinstimmung der Stecker zu achten.

bei Anwendung mit EMG Klebesensoren:

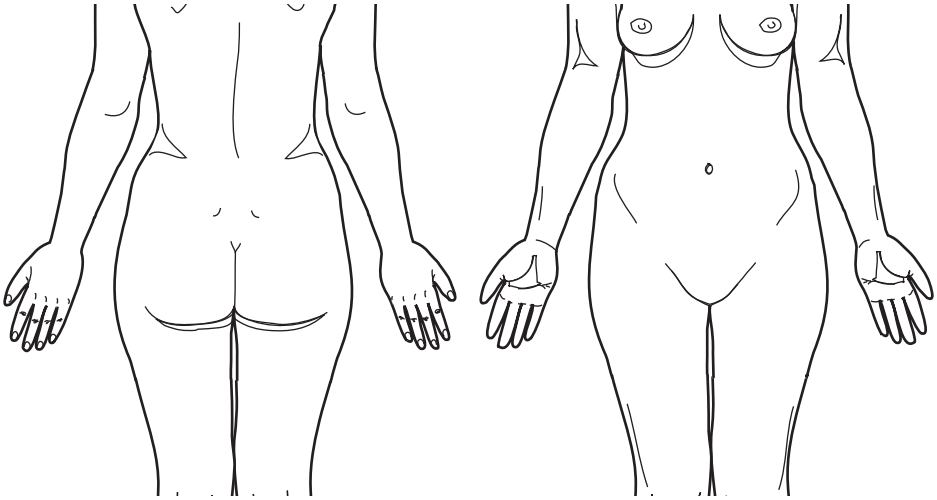


1. Stecker des Geräte kabels [1] bis zum Anschlag in Buchsen am Kopfende des (ausgeschalteten) Gerätes stecken. Siehe hierzu auch Abbildung auf Seite 1.
2. EMG Klemmen mit Geräte kabel verbinden (siehe Abbildung).
3. Klebesensoren lt. Anweisung (siehe Klebesensorenverpackung) aus der Verpackung entnehmen, von Schutzfolie lösen und platzieren.
4. Klemmen mit Lasche der Klebesensoren verbinden, rote Klemme für Referenzelektrode.

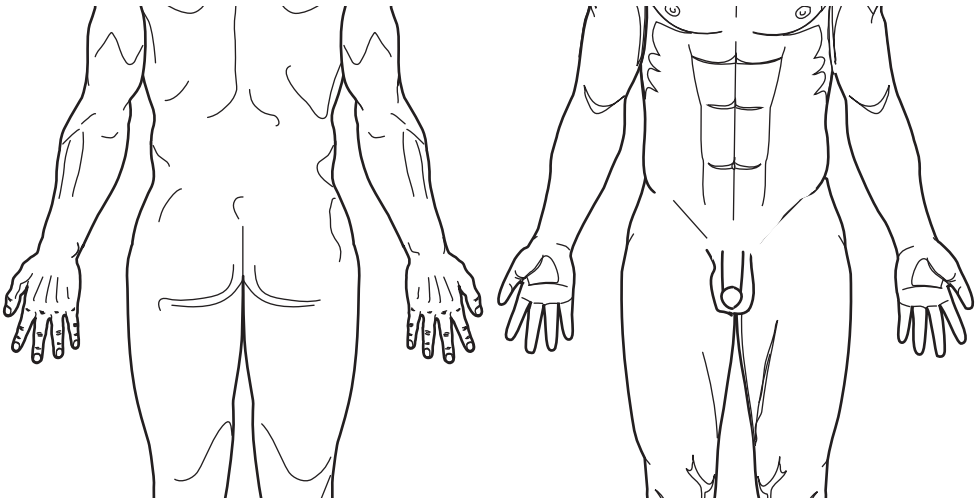
Die genaue Positionierung der Klebesensoren, wird Ihnen vom Arzt/Therapeuten genau erklärt. Dieser wird die korrekte Anbringung mehrmals mit Ihnen üben. Als Gedächtnisstütze wird Ihr Arzt/Therapeut die Sensorenlage in die schematische Zeichnung auf der folgenden Seite einzeichnen.

Anwendung vorbereiten

Sensorenlage (bitte vom Therapeuten/Arzt einzeichnen lassen):



Sensorenlage (bitte vom Therapeuten/Arzt einzeichnen lassen):



5.0 ANWENDUNG DURCHFÜHREN


Vor der ersten Anwendung findet eine Einweisung in das Therapiesystem und in den Therapieverlauf durch geschultes medizinisches Personal bzw. Medizinproduktebetreuer statt. Während der Verordnungszeit führen Sie selbständig die Therapie zuhause mit dem Pro Basis Seco durch. **Dabei ist es äußerst wichtig, dass Sie sich an den vom Arzt vorgeschriebenen Behandlungsplan halten.**

Nehmen Sie nun Ihre Trainingsposition ein (bequeme Rückenlage bzw. Seitenlage mit angewinkelten Beinen), entspannen Sie sich und starten die Anwendung:


5.1 Anwendung Trainingsprogramm

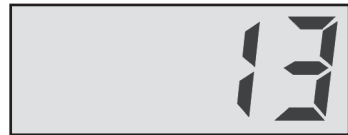


1. Drücken Sie ca. 2 Sekunden die Funktionstaste  (und dann loslassen).

Das Geräte schaltet sich ein und führt einen Selbsttest durch. Gegen Ende leuchtet dauerhaft die rote LED unter dem Programmsymbol „Training“  (Figur mit Hantel).

Im Display erscheint die Anzahl der durchzuführenden Trainingseinheiten.

Das Trainingsprogramm startet mit einer Pausenphase. Die grüne LED unter dem Symbol „Pause“  (stehende Figur) leuchtet.



2. Beckenboden bzw. Schließmuskel entspannen, ruhig und gleichmäßig atmen. **Versuchen Sie während dieser Pausenphase im unteren orangenen Bereich der Lichtlaufleiste zu bleiben.**

Die Pausenzeit endet nach ca. 10 Sekunden mit einem Signalton. Die Kontraktionszeit (Muskelanspannung) beginnt.

Im Display erscheint eine fallende Balkenanzeige.

Die gelbe LED unter dem Symbol „Kontraktion“  (laufender Mann) leuchtet.



3. Beckenboden bzw. Schließmuskel anspannen, wie Sie es bei der Unterbrechung des Wasserlassens / Stuhlgangs tun würden. Bauchmuskulatur entspannen, ruhig und gleichmäßig atmen. **Versuchen Sie während dieser Kontraktionsphase den grünen Bereich der Lichtlaufleiste zu erreichen.**

Die Kontraktionszeit endet nach ca. 5 Sekunden mit einem Signalton.

Die nächste Pausenzeit beginnt.

Führen Sie die Anwendung bis zum Ende, d.h. bis alle Trainingseinheiten durchlaufen sind, fort.

Eine Signalmelodie kennzeichnet das Ende des Trainings. Im Display können Sie nun Ihren Trainingserfolg ablesen (z.B. 80%). Auch die Lichtlaufleiste zeigt durch eine blinkende LED Ihren Trainingserfolg an. Die untere LED entspricht ca. 0%, die obere LED ca. 100% Erfolg. **Zur Kontrolle Ihrer Trainingsergebnisse tragen Sie diese bitte regelmäßig in die im Anhang befindliche Tabelle ein.**




Erreichen Sie beim Training (in der Kontraktionsphase) ständig den oberen grünen Bereich der Lichtlaufleiste, wird Ihr Arzt die Trainingsparameter, durch eine neue Messung, neu einstellen. Mit den neuen Einstellungen trainieren Sie so lange, bis sich die nächsten Trainingserfolge einstellen. Anschließend wird durch eine neue Messung, die Einstellung für das Training aktualisiert.


Werden von Ihrem Arzt keine Messungen durchgeführt bzw. sind von Anfang an keine Messwerte ermittelt und Parameter übertragen worden, versucht das **Pro Cept home** sich mit seinen Einstellungen an Ihre Trainingsergebnisse anzupassen..

5.2 Anwendung Entspannungsprogramm

1. Drücken Sie ca. 2 Sekunden die Funktionstaste  (und dann loslassen).

Das Geräte schaltet sich ein und führt einen Selbsttest durch. Gegen Ende leuchtet dauerhaft die rote LED unter dem Programmsymbol „Training“  (Figur mit Hantel).

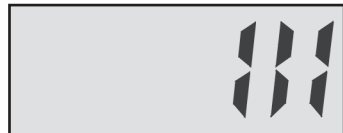
2. Drücken Sie erneut, aber nur kurz, die Funktionstaste.

Das Entspannungsprogramm wird aufgerufen. Die rote LED unter dem Programmsymbol „Entspannung“  (liegende Figur) blinkt.

Das Entspannungsprogramm startet mit einem Messvorgang.

Gemessen wird der gegenwärtige Ruhevwert des Beckenbodens/Schließmuskels.


Im Display sehen Sie während des Messvorgangs eine aufsteigende Balkenanzeige.



3. Während des Messvorgangs nicht bewegen.

Damit ein exakter Messwert ermittelt werden kann, dürfen Sie sich während des Messvorgangs nicht bewegen. Bei Bewegung startet die Messung von vorne. Wird der Messvorgang mehrmals unterbrochen, stellt sich das Gerät auf einen Mittelwert ein. Die maximale Messzeit beträgt 1 Minute.

Der Messvorgang endet mit einem Signalton.

Die rote LED unter dem Programmsymbol „Entspannung“  (liegende Figur) leuchtet permanent. Das Entspannungsprogramm beginnt.

4. Entspannen Sie den Beckenboden/Schließmuskel soweit wie möglich. **Versuchen Sie den grünen Bereich der Lichtlaufleiste zu erreichen und zu halten.**

Analog zur Lichtlaufleiste wird im Display der aktuelle EMG-Wert angezeigt.

Die Trainingseinheit endet nach 15 Minuten. Ihr Arzt hat ggf. Ihr Gerät auf eine andere, für Sie geeignete Trainingsdauer eingestellt.



Eine Signalmelodie kennzeichnet das Ende des Trainings. Im Display können Sie nun Ihren Trainingserfolg ablesen. Auch die Lichtlaufleiste zeigt durch eine blinkende LED Ihren Trainingserfolg an. Die untere LED entspricht ca. 0%, die obere LED ca. 100% Erfolg. **Zur Kontrolle Ihrer Trainingsergebnisse tragen Sie diese bitte regelmäßig in die im Anhang befindliche Tabelle ein.**

5.3 Anwendung beenden

Ca. 10 Sekunden nach Programmende schaltet sich das Gerät automatisch ab.



Sie können das Gerät während des Trainings jederzeit durch Betätigen der Funktionstaste abschalten (ca. 2 Sekunden oder einfach solange drücken bis Gerät abschaltet).

Nach Beenden der Anwendung Elektroden entfernen, Gerät und Elektroden abkabeln und Elektroden nach Vorschrift reinigen und lagern. Klebesensoren entsorgen (in den Hausmüll geben).

ACHTUNG !

Gerätekabel niemals an den Kabeln aus Gerät oder Elektroden ziehen. Kabelschäden können die Folge sein.

Gereinigte Vaginal-/Rektalelektrode zurück in die Box legen und zusammen mit Gerät und Kabel zurück in den Koffer geben.

6.0 PFLEGE & WARTUNG

6.1 Gerät

Zum Reinigen des Gerätes genügt ein feuchtes, gut ausgewringenes Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie dem Putzwasser etwas Handspülmittel begeben. Bewahren Sie Gerät, Kabel und Zubehör im Tragekoffer auf.

ACHTUNG !

Reinigung **nur** bei ausgeschaltetem und abgekabeltem Gerät vornehmen. Gerät **keinesfalls** durch Ziehen am Kabel abkabeln, ziehen Sie am Stecker.

Gerät **keinesfalls** tropfnass reinigen. Verwenden Sie **auf keinen Fall** ätzende, scharfe oder kratzende Reinigungs- oder Scheuermittel, auch keine Alkohol- oder Haushaltsreiniger, um das Gerät zu reinigen. Diese Stoffe können das Gehäuse beschädigen und die Funktion stören.

6.2 Batterie

Verwenden Sie nur **Alkaline 9 V Blockbatterien**. Wenn die Batterie entladen ist, erscheint die **LO BAT** Anzeige im Display. Die Batterie **muss** dann ausgetauscht werden. Wird das Gerät mit der schwachen Batterie weiter betrieben, führt das nach Unterschreitung eines kritischen Spannungswertes zur Deaktivierung. Ein weiterer Betrieb ist dann nicht mehr möglich.

Batteriewechsel

1. Das Gerät ggf. ausschalten.
2. Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes öffnen (siehe Abbildung Seite ..).
3. Leere Batterie entnehmen und fachgerecht entsorgen.
4. Neue 9 V Blockbatterie mit der vorgegebenen Orientierung (+/-) am Kabel befestigen und in das Batteriefach legen.
5. Deckel auf das Gerät schieben, bis dieser einrastet.

HINWEIS:

Batterien sind Sondermüll! Entsorgen Sie deshalb die alte Batterie vorschriftsmäßig. Behälter für die Aufnahme alter Batterien finden Sie bei Ihrem Fachhändler und in vielen Supermärkten.

6.3 Vaginal-/Rektalelektrode

Die intrakorporale Elektrode ist lt. Anweisung (siehe Elektrodenverpackung) zu entfernen, zu reinigen und aufzubewahren.

6.4 EMG Klebesensoren

Die Klebesensoren sind zur einmaligen Verwendung konzipiert. Nach Gebrauch in den Hausmüll geben.

6.5 Was tun wenn...

LO BAT Anzeige im Display / blasse oder keine Anzeige im Display

Ursache: Batterie fast leer / Batterie vollständig entladen

Abhilfe: Batterie wechseln. Falls weiterhin keine Anzeige erfolgt, beachten Sie bitte die Anweisungen im nächsten Kapitel.

Orange LED der Lichtlaufleiste leuchtet ständig auf

Ursache 1: Messbereichsüberschreitung

Abhilfe 1: Trainieren Sie weiter. Während des Trainings versucht das Gerät sich auf Ihre Trainingsergebnisse einzustellen und notwendige Parametereinstellungen vorzunehmen. Nach einigen Trainingseinheiten wird die Lichtlaufleiste wieder so arbeiten, dass Sie dort Ihre Trainingsergebnisse ablesen können.

Ursache 2: Das Gerät versucht, die für ein optimales Training notwendigen Parameter zu finden.

Abhilfe 2: Trainieren Sie weiter. Während des Trainings erfolgen die notwendigen Geräteeinstellungen. Nach einigen Trainingseinheiten wird die Lichtlaufleiste wieder so arbeiten, dass Sie dort Ihre Trainingsergebnisse ablesen können.

Ursache 3: Eine Steckverbindung hat sich gelockert.

Abhilfe 3: Überprüfen Sie die Steckverbindungen. Ist die Elektrode über das Gerätekabel korrekt mit dem Gerät verbunden? Falls dieses Problem weiterhin besteht, beachten Sie die Anweisungen im nächsten Kapitel.

6.6 Fehlerbeseitigung / Ende der Nutzungsphase

Bei jedem Einschalten des **Pro Cept home** Systems wird ein Selbsttest durchgeführt, der sicherstellt, dass alle Teile des Gerätes funktionsgerecht arbeiten. Sind Teile der Elektronik gestört, erscheint eine Fehlermeldung im Display.

Sollte sich der Fehler nicht wie im vorhergehenden Kapitel beschrieben beheben lassen, nehmen Sie bitte Kontakt zu unserem Medizinprodukteberater auf oder schicken Sie Ihr **Pro Cept home** Gerät mit dem Hinweis „defekt“ und einer Fehlerbeschreibung zur Reparatur direkt an:

INNOCEPT Biobedded Medizintechnik GmbH
Am Wiesenbusch 1
D-45966 Gladbeck

ENDE DER NUTZUNGSPHASE

Nach Ende der Nutzungsphase senden Sie das komplette **Pro Cept home** System, bestehend aus:



- Steuergerät,
- Koffer,
- Gerätekabel,
- Vaginal-/Rektalelektrode

zurück an INNOCEPT (Adresse siehe oben).

7.0 ERFOLGSTABELLE

Tragen Sie in die beigefügte Erfolgstablelle Ihre Trainingsergebnisse ein.

Tragen Sie das aktuelle **Datum** ein. Die Übungen sollten mindestens zweimal am Tag durchgeführt werden. Kreuzen Sie das verwendete **Programm** - Training oder Entspannung - an. Kreuzen Sie den Bereich an, der nach Trainingsende entsprechend der LED **Lichtlaufleiste** aufleuchtet. Übertragen Sie den im **Display** angegebenen Wert (Trainingserfolg).

DATUM	PROGRAMM	LED LICHTLAUFLEISTE												DISPLAY
		unterer Bereich				mittlerer Bereich				oberer Bereich				
	 	orange				gelb				grün				%
25.01	x									x				80
25.01	x								x					75
26.01	x									x				80
26.01	x											x		90

Sollten Ihnen keine Tabellenblätter zur Verfügung stehen, fragen Sie Ihren Arzt. Er wird Ihnen gerne neue Blätter aushändigen.

TECHNISCHE DATEN


ALLGEMEIN

Batterie:	Alkaline 9 V Blockbatterie
Betriebsdauer:	min. 10 h Dauerbetrieb
Gewicht:	190 g mit Batterie
Abmessungen:	125 x 80/70 x 48 mm

EMG

Eingangsspannung:	$\pm 3,2$ V
Gleichspannungsunterdrückung:	90 dB
Messbereich:	0...250 μ V bei 0,1 μ V Auflösung

KLASSIFIZIERUNG

Interne Stromversorgung	
Schutzart:	BF 
Schutzklasse:	Klasse I

EINSATZBEDINGUNGEN

Umgebungstemperatur:	10°C bis 40°C
relative Luftfeuchtigkeit:	30% bis 75%
Atmosphärendruck:	700 hPa bis 1060 hPa

TRANSPORT & AUFBEWAHRUNG

Umgebungstemperatur:	-10°C bis 70°C
relative Luftfeuchtigkeit:	10% bis 90%
Atmosphärendruck:	500 hPa bis 1060 hPa



INNOCEPT

Biobedded Medizintechnik GmbH

Am Wiesenbusch 1 • D - 45966 Gladbeck

Telefon: +49 (0) 20 43 / 945 - 0

Telefax: +49 (0) 20 43 / 945 - 100

Internet: <http://www.innocept.de>

Email: info@innocept.de



biobedded systems GmbH; Tersteegenstraße 15; 46045 Oberhausen
<http://www.biobedded.de>

